

# *BOLETIM INFORMATIVO DE FUKUI*

10 de setembro de 2018

## *FUKUI KOKUTAI*

### FESTIVAL NACIONAL DE ESPORTES EM FUKUI

A partir de 29 de setembro terá início o Festival Nacional de Esportes e Esportes de Deficientes em Fukui!!

Venham assistir e torcer!! A sua presença será de grande incentivo para os atletas!! São várias as modalidades!!

Atletismo, tênis, boxe, basquete, handball, ciclismo, soft tênis, judô, softball, tiro esportivo, tiro ao alvo, kendô, arco e flecha, boliche, baseball colegial, basquete de cadeira de rodas!!

Escolha os esportes que gostaria de assistir e procure se informar sobre o local e horário !! Dê uma olhada no 福井広報 (*FUKUI KÔHÔ*) Boletim Informativo de Fukui (em japonês). Se estiver cadastrado na Associação de moradores do bairro, este chegará em sua casa, caso não, poderá obter aqui na Prefeitura de Fukui!!



**Participação dos cidadãos no Programa de Segurança no Trânsito no Outono!**

No período de 21 a 30 de setembro será realizado o Programa de Segurança no Trânsito!!

Com a chegada do outono, o entardecer fica mais rápido, aumentando a possibilidade de acidentes no trânsito.

Se for caminhar ou andar de bicicleta ao entardecer, use faixas ou materiais reflexivos.

Para aqueles que tem alguma preocupação em dirigir carro, poderá entregar a carteira pelo sistema de apoio.

Logo logo terá início o Fukui Kokutai!! Com isso aumentará o fluxo de pedestres.

Quando houver pessoas para atravessar a faixa de pedestres sem “semáforo”, o motorista deve parar o carro e dar prioridade aos pedestres. Vamos cumprir corretamente as regras de trânsito com o dom da hospitalidade “*OMOTENASHI*”

**Informações:** Departamento de Trânsito Regional

Tel: 20-5138



**VAMOS PARTICIPAR!!**

SEMINÁRIO DE PROTEÇÃO CONTRA INCÊNDIOS, PREVENÇÃO DE DESASTRES PARA  
CIDADÃOS ESTRANGEIROS!!

Quando: 22 de setembro de 2018                      10:00 ao 12:00 h

✳ A recepção estará aberta a partir das 9:30 h

Local: Centro de Prevenção de Desastres (*BOUSAI CENTER*)

Pessoas alvo: Cidadãos estrangeiros que moram ou trabalham na cidade de Fukui.

Limite de vagas: Cerca de 70 pessoas (por ordem de chegada)

Conteúdo do seminário: Como acionar o telefone de emergência 119, experiência de terremoto, como utilizar o extintor de incêndios, etc.

✳ Intérpretes estarão dispostos.

Inscrição: a partir de 14 de setembro (sexta-feira), por telefone ou FAX.

Contato · inscrição: *BOUSAI CENTER*

Tel: 20-5156                      FAX: 21-9046

---



Da “varanda” de uma casa antiga privada, poderá apreciar a lua cheia flutuando no céu de outono!!.

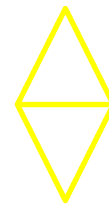
Quando: 24 de setembro (segunda-feira de feriado)                      17:45 às 21:00h

✳ Em caso de chuva, será adiado

**O que levar:** [Farolete](#)



◆ **Workshop:** Vamos fazer **Mini ANDON** (Lâmpada Oriental)



As lâmpadas iluminadas serão penduradas dentro do jardim.

**Quando:** 24 de setembro (segunda-feira de feriado) à partir das 10:00h

**Limite de vagas:** 15 pessoas (por ordem de chegada e inscrição)

※ Taxa de entrada é cobrada separadamente.

**Local:** [Osagoe Minkaen](#) おさごえ民家園

**Contato:** Departamento de Proteção de Propriedade Cultural

(*BUNKAZAI HOGO-KA*) Tel: 35-1015

